

543202-2026 - Konkurrencevilkår

Finland – Diverse rengøringsmaskiner – Siivouskoneet ja siivouskoneiden huolto- ja korjauspalvelut

OJ S 149/2026 05/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer - Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Lappeenrannan kaupunki

E-mail: hankintapalvelut@lappeenranta.fi

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

1.1. Køber

Officielt navn: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

E-mail: marjo.saira@edusampo.fi

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

1.1. Køber

Officielt navn: Lemin kunta

E-mail: simo.storkkila@lemi.fi

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

1.1. Køber

Officielt navn: Savitaipaleen kunta

E-mail: timo.tammelin@savitaipale.fi

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

1.1. Køber

Officielt navn: Taipalsaaren kunta

E-mail: tuula.munnukka@taipalsaari.fi

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

1.1. Køber

Officielt navn: Ruokolahden kunta

E-mail: anne-elina.olkinuora@ruokolahti.fi

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

1.1. Køber

Officielt navn: Rautjärven kunta

E-mail: hanne.pulkkinen@rautjarvi.fi

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

1.1. Køber

Officielt navn: Saimaan Tukipalvelut Oy

E-mail: erja.suikkanen@saimaantukipalvelut.fi

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Boliger og offentlige faciliteter

1.1. Køber

Officielt navn: Lappeenrannan seurakuntayhtymä

E-mail: piia.veikkanen@evl.fi

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Fritid, kultur og religion

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Siivouskoneet ja siivouskoneiden huolto- ja korjauspalvelut

Beskrivelse: Hankinnan kohteena ovat siivouskoneet ja siivouskoneiden huolto- ja korjauspalvelut. Hankinta on jaettu viiteen (5) osa-alueeseen seuraavasti: Osa-alue 1) Imurit ja painehuuhtelulaitteet Osa-alue 2) Siivoustekstiilien pesuun tarkoitetut pyykinpesukoneet ja kuivausrummut Osa-alue 3) Yhdistelmäkoneet Osa-alue 4) Robotti-imurit Osa-alue 5) Siivouskoneiden huolto- ja korjauspalvelut Osa-alueiden 1-4 hankinnan kohteena ovat puhtaussalan ammattikäyttöön sopivat siivouskoneet toimitettuna TOP Finnterms 2001 ehdon mukaisesti tilaajien toimituskohteisiin Etelä-Karjalan alueella. Siivouskoneiden hankinnan tavoitteena on saada ammattikäyttöön soveltuvia, laadukkaita ja hyvällä toimintavarmuudella ja palvelulla toimitettuja koneita. Siivouskoneiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset mm. rakenteen, varusteiden, työ- ja paloturvallisuuden sekä sähköturvallisuuden osalta. Osa-alueen 5 hankinnan kohteena ovat laitossiivouksessa käytettävien koneiden (imurit, painehuuhtelulaitteet, yhdistelmäkoneet ja lattianhoitokoneet) huolto- ja korjauspalveluiden tuottaminen tilaajille Etelä-Karjalan alueella. Huolto- ja korjauspalvelut toteutetaan pääsääntöisesti arkisin klo 7.00-16.00 välisenä aikana. Korjauspalvelu tarkoittaa koneiden toimintakykyyn tai toimintakuntoon liittyviä tilaajan erikseen tilaamia korjaustoimia. Huoltopalvelu tarkoittaa koneiden huoltotoimenpiteitä kuten esim. vuosihuoltoa tai valmistajan suosittamaa ja valmistajan ohjeiden mukaisesti suoritettua määräaikaishuoltoa. Osa-alueessa 5 hankittavaan huolto- ja korjauspalveluun ei kuulu siivouskoneiden takuuaikaiset huolto- ja korjauspalvelut. Osa-alueille 1, 2 ja 4 valitaan puitejärjestelyyn yksi (1) sopimustoimittaja. Osa-alueille 3 ja 5 valitaan puitejärjestelyyn kaksi (2) sopimustoimittajaa ellei hyväksyttäviä toimittajia ole vähemmän. Tarjoaja voi jättää tarjouksen yhteen tai useampaan osa-alueeseen. Osatarjouksia osa-alueiden sisällä ei hyväksytä. Siivouskoneiden hankinnan ja siivouskoneiden huolto- ja korjauspalveluiden sopimuskauden on tavoitteena alkaa 01.11.2026 ja päättyä 31.10.2028. Hankintayksikkö varaa lisäksi mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimuksia kahdella yhden vuoden (12 kk) mittaisella optiokaudella (1+1). Tarjouspyynnössä ilmoitetut hankittavat määrät ovat tilaajien arvio vuoden tarpeesta. Tilaajat eivät sitoudu tarjouspyynnössä arvioituihin hankittaviin määriin vaan tavaroita ja/tai palvelua hankitaan tarpeen mukaan.

Identifikator for proceduren: f720fbf6-acfd-45a3-94f7-726085af68aa

Intern ID: LPR/348/02.08.02/2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Hankinta on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta. Hankinnasta on julkaistu tarjouspyynnön julkaisemisen yhteydessä ilmoitus Hilma-ilmoituskanavassa. Tarjouksen tekemisestä tai menettelyyn osallistumisesta ei makseta palkkiota. Tarjousasiakirjat ovat saatavilla suomen kielellä. Tarjous laaditaan suomen kielellä. Ehdollisia tarjouksia ei hyväksytä. Tarjouksen on oltava muodoltaan ja sisällöltään tarjouspyynnön mukainen, muussa tapauksessa tarjous voidaan sulkea tarjouskilpailusta pois tarjouspyynnön vastaisena. Tarjousten käsittelyn vaiheet: 1. Tarjoajan soveltuvuuden tarkastaminen 2. Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkastaminen 3. Tarjousten vertailu 4. Hankintapäätöksen tekeminen 5. Hankintasopimuksen tekeminen Vain kolmanteen (3.) vaiheeseen päässeet tarjoukset ovat mukana tarjousten lopullisessa vertailussa. Rinnakkaistarjouksia ei hyväksytä, tarjoaja voi jättää vain yhden tarjouksen. Hankintayksiköllä on oikeus hankintalain mukaisin perustein keskeyttää hankintamenettely sopimusta tekemättä.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42995000 Diverse rengøringsmaskiner

Supplerende klassifikation (cpv): 50000000 Reparations- og vedligeholdelsestjenester, 50800000 Diverse reparations- og vedligeholdelsestjenester

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 5

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 5

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Imurit ja painehuuhtelulaitteet

Beskrivelse: Hankinnan kohteena ovat puhtaussalan ammattikäyttöön soveltuvat imurit ja painehuuhtelulaitteet toimitettuna TOP Finnterms 2001 ehdon mukaisesti tilaajien kohteisiin Etelä-Karjalan alueella. Tavoitteena on saada ammattikäyttöön soveltuvia, laadukkaita ja hyvällä toimintavarmuudella ja palvelulla toimitettuja koneita. Siivouskoneiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset mm. rakenteen, varusteiden, työ- ja paloturvallisuuden sekä sähköturvallisuuden osalta. Tarjottujen siivouskoneiden tulee soveltua eri asiakaskohteisiin kuten esim. koulut, päiväkodit, sairaalat, hoitolaitokset, liikuntatoimen tilat ja toimistokohteet. Hankittavien imureiden ja painehuuhtelulaitteiden vaatimukset ovat esitetty tarkemmin jäljempänä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Intern ID: 1.-0

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42995000 Diverse rengøringsmaskiner

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Omstilling til en cirkulær økonomi

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: - LAITTEIDEN YHTEISHINTA - maksimi 76 pistettä. - PÖLYPUSSIEN JA

SUODATTIMIEN HINTA - maksimi 12 pistettä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 88

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: - TOIMIPISTE LAPPEENRANNASSA - maksimi 5 pistettä -

YMPÄRISTÖJÄRJESTELMÄ – maksimi 5 pistettä - LAADUNVALVONTAJÄRJESTELMÄ –

maksimi 2 pistettä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 12

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 18/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=610215&tpk=aa4b8b14-8936-4e2f-99c0-ce624423e4fd>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=610215&tpk=aa4b8b14-8936-4e2f-99c0-ce624423e4fd>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 04/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 04/09/2026 09:30:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Hankintalainsäädännön mukaiset

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Lappeenrannan kaupunki

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Siivoustekstiilien pesuun tarkoitettut pyykinpesukoneet ja kuivausrummut

Beskrivelse: Hankinnan kohteena ovat puhtaussalan ammattikäyttöön, siivoustekstiilien pesuun tarkoitettut pyykinpesukoneet ja kuivausrummut toimitettuna TOP Finnterms 2001 ehdon mukaisesti tilaajien kohteisiin Etelä-Karjalan alueella. Tavoitteena on saada ammattikäyttöön soveltuvia, laadukkaita ja hyvällä toimintavarmuudella ja palvelulla toimitettuja koneita. Siivouskoneiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset mm. rakenteen, varusteiden, työ- ja paloturvallisuuden sekä sähköturvallisuuden osalta. Tarjottujen siivouskoneiden tulee soveltua eri asiakaskohteisiin kuten esim. koulut, päiväkodit, sairaalat, hoitolaitokset, liikuntatoimen tilat ja toimistokohteet. Hankittavien pyykinpesukoneiden ja kuivausrumpujen vaatimukset ovat esitetty tarkemmin jäljempänä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Intern ID: 2.-1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42995000 Diverse rengøringsmaskiner

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Omstilling til en cirkulær økonomi

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier**Kriterium:**

Type: Pris

Beskrivelse: - LAITTEIDEN YHTEISHINTA - maksimi 53 pistettä - LISÄVARUSTEIDEN HINTA - maksimi 40 pistettä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 93

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: - YMPÄRISTÖJÄRJESTELMÄ – maksimi 5 pistettä -

LAADUNVALVONTAJÄRJESTELMÄ – maksimi 2 pistettä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 7

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 18/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=610215&tpk=aa4b8b14-8936-4e2f-99c0-ce624423e4fd>

5.1.12. Tilbudsvilkår**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=610215&tpk=aa4b8b14-8936-4e2f-99c0-ce624423e4fd>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 04/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 04/09/2026 09:30:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Hankintalainsäädännön mukaiset

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Lappeenrannan kaupunki

5.1. Delkontrakt: LOT-0003

Titel: Yhdistelmäkoneet

Beskrivelse: Hankinnan kohteena ovat puhtaussalan ammattikäyttöön soveltuvat yhdistelmäkoneet toimitettuna TOP Finnterms 2001 ehdon mukaisesti tilaajien kohteisiin Etelä-Karjalan alueella. Tavoitteena on saada ammattikäyttöön soveltuvia, laadukkaita ja hyvällä toimintavarmuudella ja palvelulla toimitettuja koneita. Siivouskoneiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset mm. rakenteen, varusteiden, työ- ja paloturvallisuuden sekä sähköturvallisuuden osalta. Tarjottujen siivouskoneiden tulee soveltua eri asiakaskohteisiin kuten esim. koulut, päiväkodit, sairaalat, hoitolaitokset, liikuntatoimen tilat ja toimistokohteet. Hankittavien yhdistelmäkoneiden vaatimukset ovat esitetty tarkemmin jäljempänä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Intern ID: 3.-2

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42995000 Diverse rengøringsmaskiner

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Omstilling til en cirkulær økonomi

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: - LAITTEIDEN YHTEISHINTA - maksimi 93 pistettä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 93

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: - YMPÄRISTÖJÄRJESTELMÄ – maksimi 5 pistettä -

LAADUNVALVONTAJÄRJESTELMÄ – maksimi 2 pistettä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 7

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 18/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00)
vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=610215&tpk=aa4b8b14-8936-4e2f-99c0-ce624423e4fd>

5.1.12. Tilbudsvilkår**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=610215&tpk=aa4b8b14-8936-4e2f-99c0-ce624423e4fd>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 04/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 04/09/2026 09:30:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 2

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Hankintalainsäädännön mukaiset

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Lappeenrannan kaupunki

5.1. Delkontrakt: LOT-0004

Titel: Robotti-imurit

Beskrivelse: Hankinnan kohteena ovat puhtaussalan ammattikäyttöön soveltuvat robotti-imurit toimitettuna toimitettuna TOP Finnterms 2001 ehdon mukaisesti tilaajien kohteisiin Etelä-Karjalan alueella. Tavoitteena on saada ammattikäyttöön soveltuvia, laadukkaita ja hyvällä toimintavarmuudella ja palvelulla toimitettuja koneita. Siivouskoneiden tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset mm. rakenteen, varusteiden, työ- ja paloturvallisuuden sekä sähköturvallisuuden osalta. Tarjottujen siivouskoneiden tulee soveltua eri asiakaskohteisiin kuten esim. koulut, päiväkodit, sairaalat, hoitolaitokset, liikuntatoimen tilat ja toimistokohteet. Hankittavien robotti-imurien vaatimukset ovat esitetty tarkemmin jäljempänä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Intern ID: 4.-3

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42995000 Diverse rengøringsmaskiner

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Omstilling til en cirkulær økonomi

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: - LAITTEIDEN YHTEISHINTA - maksimi 91 pistettä - PÖLYPUSSI FLEECE

HINTA - maksimi 2 pistettä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 93

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: - YMPÄRISTÖJÄRJESTELMÄ – maksimi 5 pistettä -

LAADUNVALVONTAJÄRJESTELMÄ – maksimi 2 pistettä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 7

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 18/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=610215&tpk=aa4b8b14-8936-4e2f-99c0-ce624423e4fd>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=610215&tpk=aa4b8b14-8936-4e2f-99c0-ce624423e4fd>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 04/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 04/09/2026 09:30:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Hankintalainsäädännön mukaiset

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Lappeenrannan kaupunki

5.1. Delkontrakt: LOT-0005

Titel: Siivouskoneiden huolto- ja korjauspalvelut

Beskrivelse: Hankinnan kohteena ovat laitossiivouksessa käytettävien koneiden (imurit, painehuuhtelulaitteet, yhdistelmäkoneet ja lattianhoitokoneet) huolto- ja korjauspalveluiden tuottaminen tilaajille. Huolto- ja korjauspalvelut toteutetaan pääsääntöisesti arkisin klo 7.00-16.00 välisenä aikana. Korjauspalvelu tarkoittaa koneiden toimintakykyyn tai toimintakuntoon liittyviä tilaajan erikseen tilaamia korjaustoimia. Huoltopalvelu tarkoittaa koneiden huoltotoimenpiteitä kuten esim. vuosihuoltoa tai valmistajan suosittamaa ja valmistajan ohjeiden mukaisesti suoritettua määräaikaishuoltoa. Hankittavaan huolto- ja korjauspalveluun ei kuulu laitteen takuuajaiset huolto- ja korjauspalvelut. Huolto- ja korjauspalvelua voidaan suorittaa joko tilaajan kohteessa tai toimittajan toimipisteellä. Tilaajilla on tällä hetkellä käytössään muun muassa seuraavien konemerkkien siivouskoneita: - Nilfisk, Taski, Kärcher, Lindhaus, Comac, I-MOP (Kristall Pro Clean Oy), Fimap, Hako, Tennant, Cleanfix. Tilaaja ei sitoudu ostamaan vain tiettyjen konemerkkien huolto- ja korjauspalveluita. Tilaajien käyttämät

konemerkit voivat muuttua sopimuksen aikana. Saimaan Tukipalvelut Oy on siivouskoneiden huolto- ja korjauspalveluiden sopimuksen suurin käyttäjä. Saimaan Tukipalvelut Oy:llä on tällä hetkellä 145 kohdetta, joihin tilataan siivouskoneiden huolto- ja korjauspalveluja. Yhtiön kohteet sijoittuvat alueittain seuraavasti: - Lappeenranta 100 kpl - Imatra 30 kpl - Parikkala 4 kpl - Rautjärvi 1 kpl - Ruokolahti 2 kpl - Savitaipale 3 kpl - Taipalsaari 1 kpl - Luumäki 2 kpl - Lemi 2 kpl Tilaaajat pidättävät oikeuden kohteiden määrän muuttamiselle sopimuskauden aikana. Edellä mainittu lista on kirjattu tarjouspyyntöön ainoastaan tarjouksenteon tueksi. Hankittavien huolto- ja korjauspalveluiden vaatimukset ovat esitetty tarkemmin jäljempänä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Intern ID: 5.-4

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 50000000 Reparations- og vedligeholdelsestjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 50800000 Diverse reparations- og vedligeholdelsestjenester

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Omstilling til en cirkulær økonomi

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: - PALVELUN HINTA - maksimi 85 pistettä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 85

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: - YLEISIMMIN KÄYTETTÄVIEN VARAOSIEN TOIMITUSAIKA - maksimi 5

pistettä - AUTON EKOLOGISUUS - maksimi 3 pistettä - YMPÄRISTÖJÄRJESTELMÄ –

maksimi 5 pistettä - LAADUNVALVONTAJÄRJESTELMÄ – maksimi 2 pistettä

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 15

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 18/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=610215&tpk=aa4b8b14-8936-4e2f-99c0-ce624423e4fd>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/lprhankintapalvelut?id=610215&tpk=aa4b8b14-8936-4e2f-99c0-ce624423e4fd>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 04/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 04/09/2026 09:30:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 2

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Hankintalainsäädännön mukaiset

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Lappeenrannan kaupunki

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Lappeenrannan kaupunki

Registreringsnummer: 0162193-3

Postadresse: PL 11

By: Lappeenranta

Postnummer: 53101

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

Enhed: Lappeenrannan kaupunki, hankintapalvelut

E-mail: hankintapalvelut@lappeenranta.fi

Telefon: +358 406345245

Internetadresse: <http://www.lappeenranta.fi>

Denne organisations roller:

Køber

Gruppenleder

Indkøbscentral, der rekvirerer vareleverancer og/eller tjenesteydelser tiltænkt andre købere

Indkøbscentral, der tildeler offentlige kontrakter eller indgår rammeaftaler om bygge- og

anlægsarbejder, vareindkøb eller tjenesteydelser tiltænkt andre købere

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

Registreringsnummer: 1027740-9

By: Lappeenranta

Postnummer: 53100

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

Enhed: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

E-mail: marjo.saira@edusampo.fi

Telefon: +358 400173053

Internetadresse: <http://www.ekky.fi>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Lemin kunta

Registreringsnummer: 0162576-6

By: Lemi

Postnummer: 54710

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

Enhed: Lemin kunta

E-mail: simo.storkkila@lemi.fi

Telefon: +358 404819502

Internetadresse: <http://www.lemi.fi>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Savitaipaleen kunta

Registreringsnummer: 0163109-0

By: Savitaipale

Postnummer: 54800

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

Enhed: Savitaipaleen kunta

E-mail: timo.tammelinen@savitaipale.fi

Telefon: +358 405038088

Internetadresse: <http://www.savitaipale.fi>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0005

Officielt navn: Taipalsaaren kunta
Registreringsnummer: 0163320-5
By: Taipalsaari
Postnummer: 54920
Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)
Land: Finland
Enhed: Taipalsaaren kunta
E-mail: tuula.munnukka@taipalsaari.fi
Telefon: +358 407106121
Internetadresse: <http://www.taipalsaari.fi>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0006

Officielt navn: Ruokolahden kunta
Registreringsnummer: 0163013-5
By: Ruokolahti
Postnummer: 56100
Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)
Land: Finland
Enhed: Ruokolahden kunta
E-mail: anne-elina.olkinuora@ruokolahti.fi
Telefon: +358 444491338
Internetadresse: <http://www.ruokolahti.fi>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0007

Officielt navn: Rautjärven kunta
Registreringsnummer: 0206951-1
By: Rautjärvi
Postnummer: 56610
Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)
Land: Finland
Enhed: Rautjärven kunta
E-mail: hanne.pulkkinen@rautjarvi.fi
Telefon: +358 401814027
Internetadresse: <http://www.rautjarvi.fi>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0008

Officielt navn: Saimaan Tukipalvelut Oy
Registreringsnummer: 0162017-2
Postadresse: Satamatie 8
By: Lappeenranta
Postnummer: 53900
Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)
Land: Finland
Enhed: Saimaan Tukipalvelut Oy
E-mail: erja.suikkanen@saimaantukipalvelut.fi

Telefon: +358 447915601

Internetadresse: <http://www.saimaantukipalvelut.fi>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0009

Officielt navn: Lappeenrannan seurakuntayhtymä

Registreringsnummer: 0245512-1

By: Lappeenranta

Postnummer: 53100

Landsdel (NUTS): Etelä-Karjala (FI1C5)

Land: Finland

Enhed: Lappeenrannan seurakuntayhtymä

E-mail: piia.veikkanen@evl.fi

Telefon: +358 403126232

Internetadresse: <http://www.lappeenrannanseurakunnat.fi/>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0010

Officielt navn: Markkinaoikeus

Registreringsnummer: 3006157-6

Postadresse: Radanrakentajantie 5

By: Helsinki

Postnummer: 00520

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0011

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)

Registreringsnummer: FI09880841

Postadresse: Mannerheiminaukio 1a

By: Helsinki

Postnummer: 00100

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

Enhed: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 156a631f-2b2e-4c7c-9cb9-39fea9a6aabc - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 04/08/2026 08:44:20 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 04/08/2026 08:44:22 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk

Bekendtgørelsesnummer: 543202-2026

EUT-S-nummer: 149/2026

Offentliggørelsesdato: 05/08/2026